



Étkező

Termékismertető és
méretjegyzék

Product information

Bretz
True Characters

Everybody come together

Egy asztal, amely építészeti hitvallást képvisel: tömör fa találkozik acéllal, anyag találkozik könnyedséggel. A Maona hidat képez a szobor és a kapcsolódás között – egy olyan helyen, ahol a beszélgetések folynak, és a gondolatok a saját útjukat járják. Formája megragadja az összetartozás dinamikáját: a feszültség és a nyugalom, a mozgás és a szünet játékát, amely a megnyíló és lágyan egymásba visszatérő vonalakon és felületeken keresztül tárul fel.

A table that stands as an architectural statement: solid wood meets steel, substance meets lightness. Maona bridges the space between sculpture and connection – a place where conversations flow and thoughts trace their own paths. Its form captures the dynamics of togetherness: a play of tension and calm, of movement and pause, revealed through lines and surfaces that open and gently return to one another.



N 139 B Maona asztal
Asztallap · Tabletop · PES

► 200 / 220 / 240 / 260 / 280 / 300 / 320 ▼ 105 cm ▲ 75 cm
Láb · Feet Black onyx 97



N 139 B Maona asztal
Asztallap · Tabletop **PEW**
▶ 200 / 220 / 240 / 260 / 280 / 300 / 320 ▼ 105 cm ▲ 75 cm
Láb · Feet **Black onyx 97**

Maona asztal



N 139 B Maona asztal
Asztallap · Tabletop **PEM**
▶ 200 / 220 / 240 / 260 / 280 / 300 / 320 ▼ 105 cm ▲ 75 cm
Láb · Feet **Indian brown 57**



N 139 R Maona asztal

Asztallap · Tabletop Ø 130 cm ▲ 75 cm

Láb · Feet Indian brown 56



N 139 R Maona asztal

Asztallap · Tabletop Ø 130 cm ▲ 75 cm

Láb · Feet Indian brown 56



N 139 R Maona asztal

Asztallap · Tabletop Ø 130 cm ▲ 75 cm

Láb · Feet Indian brown 56

Facts & Highlights

- Légies étkezőasztal acélvázsal és elegánsan finomított tömörfa asztallappal, svájci élképzéssel
- Az asztallap három formában elérhető: kerek, téglalap és hordó alakú
- Öt fajtában választható: natúr tölgy, fehér olajozott tölgy, meteor tölgy, fekete tölgy és amerikai dió.
- Porszórt vázzal, kétféle felülettel rendelhető: fekete onyx vagy indiánbarna.
- 200 cm-től 320 cm-es hossz, 20 cm-es léptékeként rendelhető
- kerek asztallap Ø 130 cm

- Delicate dining table with a steel frame and an elegantly refined solid wood tabletop featuring a Swiss edge.
- Tabletop available in 3 formats: round, rectangular, boat-shaped
- Available in five wood types: natural oak, white oiled oak, meteor oak, black oak, and American walnut
- Powder-coated frame available in two finishes: black onyx or Indian brown
- Available from 200 cm to 320 cm in 20 cm increments
- Round table Ø 130 cm



N 139 R Maona asztal

Asztallap · Tabletop Ø 130 cm ▲ 75 cm

Láb · Feet Black onyx 96



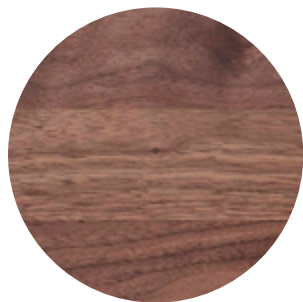
PES

Fekete tölgy (kefélt, pácolt, matt lakkozott)
Black oak (brushed, stained, matt lacquered)



PEM

Meteor tölgy (kefélt, pácolt, matt lakkozott)
Meteor oak (brushed, stained, matt lacquered)



PAN

Amerikai dió (matt lakkozott)
American walnut (matt lacquered)



PEN

Natúr tölgy (matt lakkozott)
Natural oak (matt lacquered)



PEW

Fehér tölgy (olajozott)
White oak (oiled)

Asztallap vastagság

Szögletes vagy hordó forma:

- 25 mm: 200–240 cm szélességhez
- 34 mm: 260–320 cm szélességhez

Kerek: 25 mm

Tabletop thicknesses

Rectangular and boatshaped:

- 25 mm: for widths of 200–240 cm
- 34 mm: for widths of 260–320 cm

Round: 25 mm



fekete onyx

Színkód hordó és téglalap alakú kivitelnél: **97**, kerek forma esetén: **96**

Color number for boat shape and rectangular: 97, for round: 96



indiánbarna

Színkód hordó és téglalap alakú kivitelnél: **57**, kerek forma esetén: **56**

Color number for boat shape and rectangular: 57, for round: 56

Láb

Ívelt acél oldallapok porszórt acélból, „fekete onyx” vagy „indiánbarna” felülettel. Hordó és téglalap alakú asztallap esetén: két pár, kifelé dőlő (szögben álló), 4 mm vastag acél oldallap. Kerek asztal esetén: három hegesztett, 2 mm vastag acél oldallap.

Az étkező- és dohányzóasztalok acél oldallapjai az asztallaphoz vannak csavarozva, és állítható magasságú műanyag talpakkal vannak felszerelve. 260 cm-es asztalhossztól kezdődően két kiegészítő fém feszítőrúd van az asztallapba integrálva, amely megakadályozza a fa vetemedését.

Base

Curved steel side panels made of powder-coated steel, available in the finishes “black onyx” and “indian brown”.

Boat-shaped and rectangular tables: two pairs of outward-angled steel side panels, 4 mm thick.

Round tables: three welded steel side panels, 2 mm thick.

The steel side panels of the dining and coffee tables are screwed to the tabletop and fitted with height-adjustable plastic glides. From a table length of 260 cm onwards, two additional metal tension rods are integrated into the tabletop to ensure that it does not warp.



Cassia szék

Design: Dagmar Marsetz



B 156 Cassia ▶ 67 cm ▼ 57 cm ▲ 87 cm
Kárpit · Fabric 64 1978
Láb · Feet 98



B 156 Cassia ▶ 67 cm ▼ 57 cm ▲ 87 cm
Kárpit · Fabric 64 1984
Láb · Feet 88

Facts & Highlights

- Sokoldalú (karos)szék hibrid, szuperkényelmes alkalmazhatóság az extra hosszú együttlétek élvezetére az asztal körül
- A lineáris redők a háttámlán és az ülésen a virágzó növények természetes szimmetriáját tükrözik
- A testet könnyű, virágszerű kárpit veszi körül
- Forgatható, porfestett vagy alapra szerelve matt fekete vagy polírozott aluminium színben – az értelmes beszédért az asztalnál
- A versatile (arm)chair hybrid and a super-comfortable way to enjoy extra-long get-togethers around the table
- Linear pleats on the back and seat mirror the natural symmetry of flowering plants
- The body is enfolded by the light, blossom-like upholstery
- Fitted on a swivelling, powder-coated base in matt black – for non-nonsense talk at the table



Ohlinda szék

Design: Kutzera, Marsetz, Rathai



A 118 / B 118 Ohlinda szék

► 53 cm ▼ 69 cm ▲ 90 cm

Kárpit · Fabric 66 8438 / 68 1035

Láb · Feet 66

Facts & Highlights

· Kárpitozott szék:

Duplán húzott acél lábak fényes arany/polikróm felülettel, a csodálatosan karosszékszerű kényelemhez illesztve

· Upholstered Chair:

Double-buffed steel legs with lustrous gold / polychrome finish, matched to wonderfully armchair-like comfort



A 118 / B 118 Ohlinda szék

► 53 cm ▼ 69 cm ▲ 90 cm

Kárpit · Fabric 66 8438 / 67 3832

Láb · Feet 66



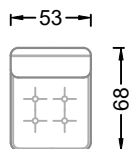
Maona asztal & Ohlinda székek
 Kárpit · Fabric 66 8438 / 68 1035
 Asztallap · Tabletop PEN
 Láb · Feet Indian brown 57



N 139 B Maona asztal
 Asztallap · Tabletop PAN
 ▶ 200 / 220 / 240 / 260 / 280 / 300 / 320 ▼ 105 cm ▲ 75 cm
 Láb · Feet Indian brown 57

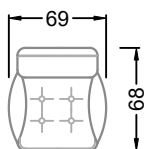
Ohlinda 118

Étkezőszék · Dining chair



A 118

Karfa nélkül ·
Without armrests ·

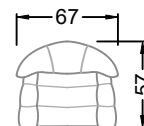


B 118

Karfával ·
With armrests ·

Cassia 156

Forgó karosszék · Swivel armchair

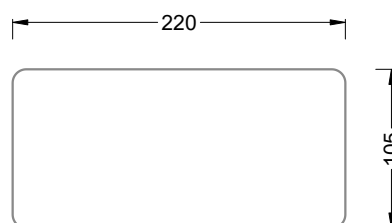
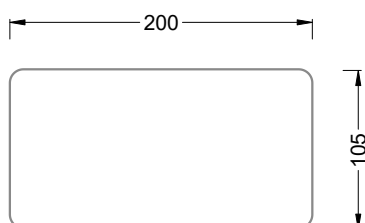
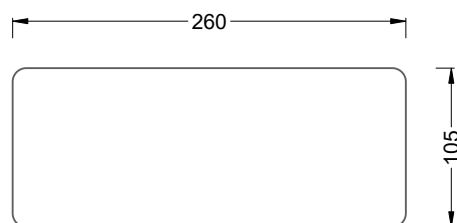
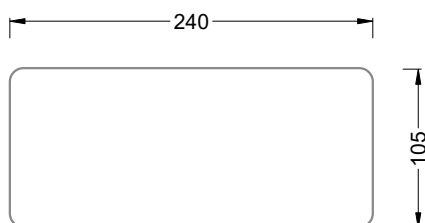
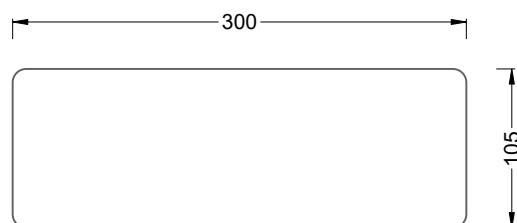
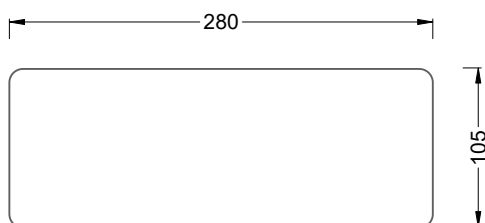
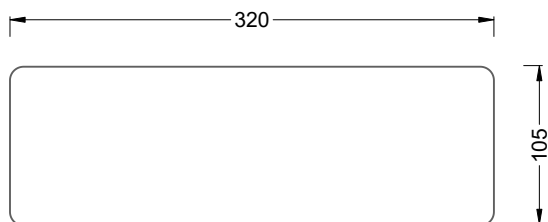


B 156

Karfával ·
With armrests ·

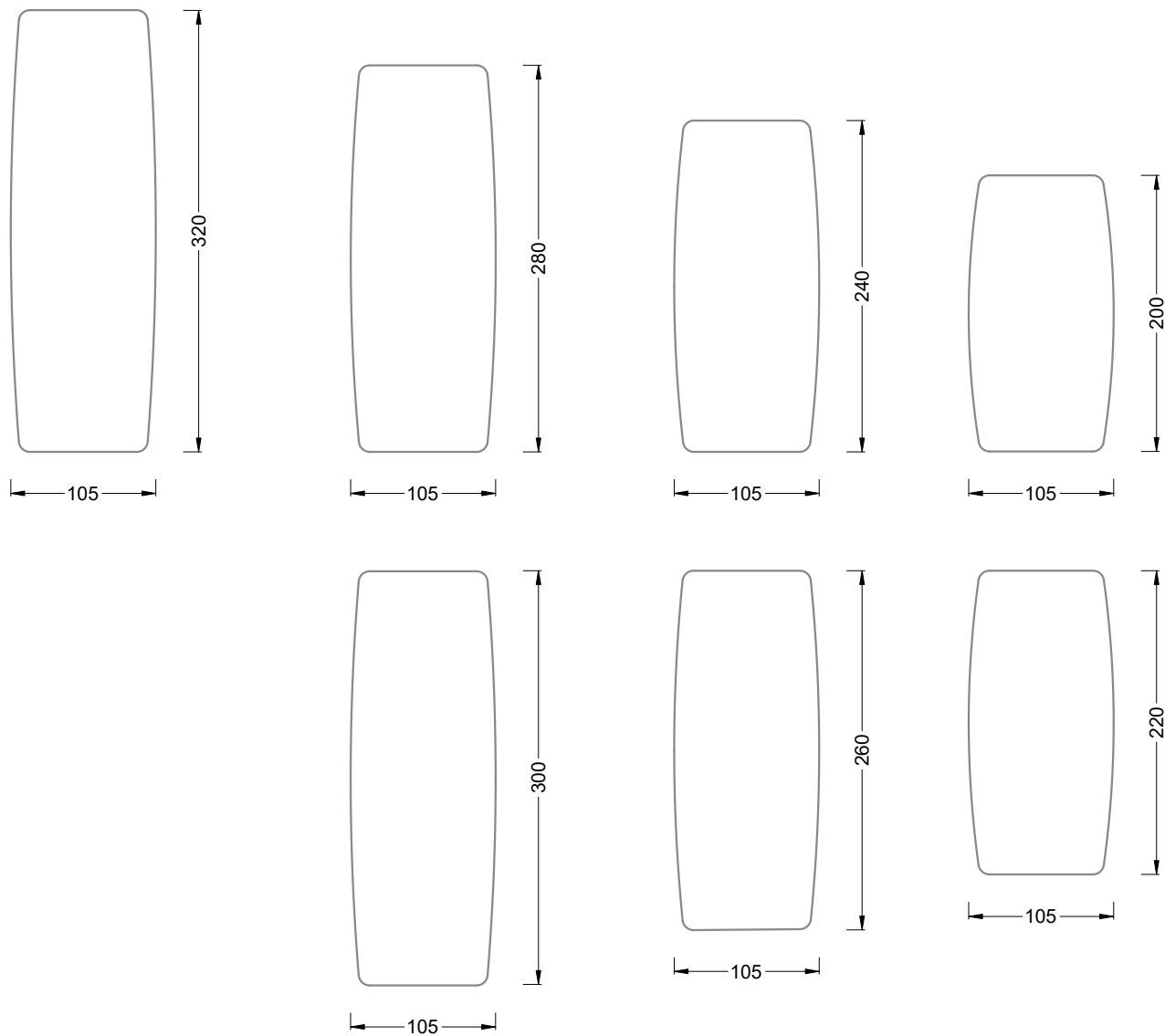
Maona N 139E

Asztal · Table



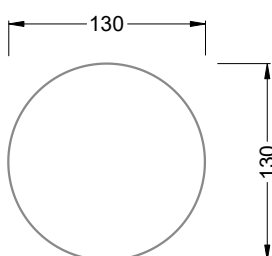
Maona N 139B

Asztal · Table



Maona N 139R

Asztal · Table



A szoborszerű **Character tölörfa asztalok** kézzel készülnek **kiváló keményfákból**. Minden egyes deszkát gondosan válogattak, egyedi erezzel és színnel rendelkeznek. A deszkák szélessége változó, mivel a fa legszebb részeit választják ki, és így nagyobb rugalmasságot érnek el. **Minden tölörfa asztallap egyedi darab – saját karakterrel és természetes vonásokkal.**

A tölörfa egy „élő” anyag – reagál a páratartalomra és a hőmérsékletre, és nem tűri a szélsőségeket: sem a túlzott szárazságot, sem a túlzott párásságot. A beltéri klímától függően a fa kissé tágulhat vagy összehúzódhat. Ezek a természetes változások teljesen ártalmatlanok, és **az anyag belső tulajdonságainak részét képezik**. Idővel a napfénynek való kitettség színváltozást okozhat. Az amerikai dió idővel kissé sötétedik míg a tölgy világosodik ha túlzott napfény éri. Mielőtt az amerikai dióból **Character asztalt** lehetne gyártani, 60–80 évig kell nőnie. A tölgynek még tovább kell növekednie: 120–150 évig, mielőtt bútorgyártásra lehetne használni.

Fenntarthatóság

Tölörfa asztalaink nemcsak robusztusságukkal, hanem fenntartható tulajdonságaikkal is lenyűgöznek. Kivételes tartósságuknak köszönhetően évekig megbízhatóan használhatók – ami fontos hozzájárulás az erőforrások megőrzéséhez.

Their sculptural **Character solid wood tables** are handcrafted from **fine hardwoods**. Each individual plank is carefully hand-selected and features its own unique grain and color. The width of the planks varies, as the most beautiful sections of the wood are chosen and greater flexibility is achieved. **Every solid wood tabletop is a one-of-a-kind piece – with its own character and natural features.**

Solid wood is a “living” material – it reacts to humidity and temperature and does not tolerate extremes: neither too dry nor too humid. Depending on the indoor climate, the wood may slightly expand or contract. These natural changes are completely harmless and are part of the **material’s inherent characteristics**. Over time, exposure to sunlight may cause changes in color. American walnut can become slightly darker over time, while oak may lighten somewhat if exposed to excessive sunlight. Before American walnut can be used to manufacture your **Character table**, it must grow for **60–80 years**. Oak takes even longer: it grows for **120–150 years** before it can be used for furniture production.

Sustainability

Our solid wood tables impress not only with their robustness but also with their sustainable qualities. Thanks to their exceptional durability, they remain reliable in use for many years – an important contribution to conserving resources.



Bretz
German Manufacture
Since 1895

Head Office & Showroom:
Alexander-Bretz-Str. 2
D-55457 Gensingen
Tel +496727-895-0
E-Mail info@bretz.de

Bretz Hungary / Indagroup
2045 Törökbálint
Tópark utca 1/A
Tel +36 70 425 7771
+36 20 208 7182
E-Mail
mail.indagroup@gmail.com

Bretz
True Characters